

Sekretarz Miasta Poznania

Znak sprawy: Or-II.0003.2.337.2013  
Lotus: 23 12 13 - 2901

URZĄD MIASTA POZNANIA BIURO RADY MIASTA SEKRETARIAT		
WPLYNĘŁO DNIA	23 GRU. 2013	WPLYNĘŁO DNIA
L. dz. _____	zał. _____	
znak spr. _____		

Szanowny Pan  
Adrian Kaczmarek  
Radny Miasta Poznania

Poznań, 23.12. 2013r.

Odpowiadając na zgłoszone podczas sesji Rady Miasta w dniu 17 grudnia 2013r. zapytanie Pana Radnego w sprawie wydania dowodu osobistego, uprzejmie informuję:

W procedurze wydawania dowodów osobistych zachodzi konieczność ustalenia i zweryfikowania danych osobowych osoby składającej wnioski. Weryfikacja ta dotyczy wizerunku i podpisu, danych adresowych oraz danych osobowych tj. imienia/imion, nazwiska, nazwiska rodowego, imienia matki, imienia ojca i nazwiska rodowego matki, daty i miejsca urodzenia.

Zgodnie z § 8 i § 9 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 6 lutego 2009 r. w sprawie wzoru dowodu osobistego oraz trybu postępowania w sprawach wydawania dowodów osobistych, ich unieważniania, wymiany, zwrotu lub utraty ( Dz. U. nr 47, poz. 384 ) dane zawarte we wniosku o wydanie dowodu osobistego są sprawdzane pod względem zgodności z danymi zawartymi w dostępnych dokumentach, rejestrach i ewidencjach gromadzących dane osoby i po potwierdzeniu tej zgodności sporządzany jest właściwy formularz celem spersonalizowania dowodu osobistego. Dostępne rejestry obejmują dane zawarte w lokalnej bazie danych ewidencji ludności oraz akta stanu cywilnego.

Wymóg dotyczący zgodności i kompletności wymienionych danych wynika z art. 44e ustawy z dnia 10 kwietnia 1974 r. o ewidencji ludności i dowodach osobistych (tekst jedn. Dz. U. z dnia 04 sierpnia 2006 r. Nr 139, poz. 993 z późn. zm. ) stanowiącej, iż organy gminy na podstawie danych zgłoszonych przy ubieganiu się o wydanie dowodu lub wymianę dowodu osobistego, prowadzą ewidencję wydanych i unieważnionych dowodów osobistych. Prowadzone ewidencje obligatoryjnie zawierają między innymi imię i nazwisko, nazwisko rodowe, datę i miejsce urodzenia, imiona rodziców i nazwisko rodowe matki.

\*Miasto know-how

Urząd Miasta Poznania, plac Kolegiacki 17, 61-841 Poznań  
tel. +48 61 878 5326, stanislaw\_tamm@um.poznan.pl

Dowód osobisty p. B.D., wydany w odmiennym stanie prawnym, utracił ważność 21 sierpnia 2012r. W czasie zbliżonym do tej daty p. B.D. stawiła się w Wydziale Spraw Obywatelskich celem złożenia wniosku o wydanie dowodu osobistego.

Wstępna weryfikacja danych ujawniła:

1. W akcie małżeństwa zawartego w Stanach Zjednoczonych Ameryki a wpisanego do ksiąg krajowych stanu cywilnego w 1997 r.
  - a. brak nazwiska rodowego,
  - b. brak daty i miejsca urodzenia,
  - c. brak imion rodziców,
  - d. brak nazwiska rodowego matki.
2. Przy akcie urodzenia brak przypisku o zawarciu związku małżeńskiego.

Braki te uniemożliwiają weryfikację danych zawartych we wniosku i tym samym personalizację dowodu osobistego. Pani B.D., po uzyskaniu wszystkich informacji dotyczących niezgodności danych oraz zakresu kompetencji Urzędu Stanu Cywilnego w zakresie uzupełniania akt stanu cywilnego nie pozostawiła wniosku o wydanie dowodu osobistego. Dodatkowo informuję, iż obowiązek weryfikacji danych dotyczy jedynie danych p. B.D., a nie jej obecnego czy byłego małżonka.

Z informacji przekazanych przez Kierownika Urzędu Stanu Cywilnego wynika, że transkrybowane akty stanu cywilnego mogą zostać uzupełnione w oparciu o dokumenty odpowiadające rangą aktom stanu cywilnego. Oznacza to, że w pierwszej kolejności podstawę uzupełnienia stanowiąc będzie szczegółowy odpis zagranicznego dokumentu wpisanego do polskich ksiąg. W dalszej kolejności można uzupełnić akty stanu cywilnego w oparciu o wcześniejsze akty stanu cywilnego. W przypadku wpisanego do polskich ksiąg aktu małżeństwa zawartego np. w Stanach Zjednoczonych, konieczne jest złożenie szczegółowego zagranicznego odpisu aktu małżeństwa z urzędowym tłumaczeniem. Jeśli z takiego dokumentu nadal nie będą wynikały wszystkie dane, które przewidziane są przepisami polskiego prawa, uzupełnienie pozostałych danych możliwe będzie na podstawie odpisów aktów urodzeń małżonków.

W przypadku dokumentów pochodzących ze Stanów Zjednoczonych, Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Poznaniu w 2012r. zwrócił się do Konsulatu w Chicago z prośbą o wskazanie w jaki sposób można uzyskać szczegółowe dokumenty, które pozwoliłyby na uzupełnienie brakujących danych w aktach małżeństw transkrybowanych do polskich ksiąg. Konsulat poinformował, że istnieje możliwość otrzymania z miejscowego urzędu aplikacji małżeńskiej „marriage application and record”. Poświadczoną kopię aplikacji mogą otrzymać wyłącznie osoby, których akty dotyczą, co wyklucza działanie kierownika urzędu stanu cywilnego z urzędu.

\*Miasto know-how

Urząd Miasta Poznania, plac Kolegiacki 17, 61-841 Poznań  
tel. +48 61 878 5326, stanislaw\_tamm@um.poznan.pl

Szczegółowe informacje dotyczące wydawanych dokumentów oraz opłat za ich wydanie znajdują się najczęściej na stronach zagranicznych urzędów.

W związku z powyższym pani B.D., aby otrzymać dowód osobisty powinna uzupełnić dane brakujące w przedstawianym przez nią akcie małżeństwa. W tym celu można zwrócić się za pośrednictwem konsulatu właściwego ze względu na miejsce zawarcia związku małżeńskiego do miejscowego urzędu o otrzymanie aplikacji małżeńskiej „marriage application and record”. Dokument ten umożliwi podjęcie dalszych kroków w Urzędzie Stanu Cywilnego w celu uzupełnienia aktów stanu cywilnego, co wiąże się z koniecznością wydania decyzji administracyjnej i przeprowadzenia postępowania dowodowego.

Z poważaniem

SEKRETARZ MIASTA POZNAŃ  
*Tamm*  
Stanisław Tamm

DYREKTOR WYDZIAŁU

Jędrzej Szlarski

\*Miasto know-how

Urząd Miasta Poznania, plac Kolegiacki 17, 61-841 Poznań

tel. +48 61 878 5326, stanislaw\_tamm@um.poznan.pl

Antczak 20.12.2013r.  
Marlena Antczak

